amicalement applaudi à cette distinction et à ses collègues du lycée Janson-de-Sailly venus lui apporter le témoignage de leur sympathie.

Applaudissements et buffet.

VIII.

SÉANCE DU SAMEDI 14 DÉCEMBRE 1963

Président : M. J. Beaujeu.

Membres présents. — Mlle M.-Th. d'Alverny, Mmes J. Assa, S. Bails, J. Bollack, M. Bontemps, H. Boyer, M. A. Bruhl, Mlles J. Champeaux, A.-M. Chanet, MM. J.-P. Chausserie-Laprée, R. Chevallier, J. Collart, P. Courcelle, J. Doignon, P. Dufraigne, Marcel Durry, J.-M. Duval, N. Duval, Mlle J. Ernst, MM. P. Flobert, J. Fontaine, J. de Foucault, R. France, J.-C. Frédouille, J. Gérard, R. Goujard, P. Grimal, J. Hellegouarc'h, R. P. Hubert, A. Hus, P. Jal, P. Langlois, H. Le Bonniec, C. Lepelley, B. Liou, Mme L. Liou, MM. A. Michel, C. Nicolet, L. Nougaret, Mme S. Nougaret, MM. J. Perret, H.-G. Pflaum, G. Picard, P. Pouthier, R. P. de Ravinel, Ch. Samaran, G. Serbat, R. P. Testard, J.-M. Varro, A. Vernet, Mlle S. Viarra, MM. R. Villers, P. Wuilleumier.

Communication à l'ordre du jour.

M. J.-P. Chausserie-Laprée : *Les structures et les techniques de l'expression narrative chez les historiens latins.*

Le genre historique recourt, dès l'époque annalistique, à certaines structures et techniques de style dont on peut entrevoir le développement d'une œuvre à l'autre, à l'intérieur de deux formes distinctes de la « narratio » : le *récit dramatique* et le *récit soutenu.*

1° Dans le domaine du *récit soutenu*, au niveau de l'articulation des énoncés, a longtemps prévalu une technique élémentaire de clichés de liaison comme *quibus rebus confectis, quibus rebus cognitis, dum haec Romae geruntur*, et d'ablatifs absolus d'enchaînement de toutes sortes.

Quant à la *phrase narrative*, elle comprend, avant la principale, de un à sept membres juxtaposés. Participiales en accord au sujet, ablatifs absolus, propositions temporelles ou conjonctives diverses, ils permettent à l'historien un lot de combinaisons variées dont Tite-Live posséda la pleine maîtrise.

A partir de Tite-Live se développa aussi, pour se généraliser chez Tacite, une technique de *rallonge* qui consistait à prolonger une principale ou une indépendante de l'addition terminale d'un membre circonstanciel, participiale en accord au sujet, ablatif absolu ou temporelle par *cum.*

2° Dans l'ordre du *récit dramatique*, nous trouvons, tout d'abord, l'emploi de la *parataxe*, ou suite de courtes indépendantes asyndétiques, visant à un effet de rapidité excessive — le recours aux ressources du *rythme*, qui introduit dans l'énoncé une ponctuation dramatique intense — et des effets d'*oppositions temporelles*, destinés à donner à l'évocation relief et profondeur.

Puis, issues de l'épopée, apparaissent les deux particules d'ouverture *iam* et *tum uero*, et l'énoncé dit du *cum inversum*, moyen de rupture et de mise en scène dramatique.

S'introduisent enfin, sur le modèle du *cum inversum*, dont ils partagent la qualification stylisque, deux autres énoncés, celui du *ni* et du *donec de rupture*. Leur extension chez Tacite, parallèle à celle du *cum inversum*, marquait le triomphe de l'expression dramatique.

— M. Alain Michel fait remarquer que cette communication a le grand mérite de définir une série de tournures spécifiquement latines répondant à des exigences de style. Elle pourrait trouver des compléments et une vérification dans les théories que les rhéteurs antiques avaient élaborées sur l'art du récit (*uirtutes narrationis*, figures, esthétique du sublime, etc...).

— M. Durry se demande si cette étude permet de maintenir ce que l'on dit communément de l'évolution du style de Tacite des *opuscula* aux *Annales*.

— M. Grimal souhaiterait que l'enquête fût élargie aux récits d'écrivains non historiens et que fût définie l'origine de l'évolution étudiée. Est-elle proprement latine? L'influence de la stylistique grecque, évoquée un moment avec Xénophon, reste à préciser, en particulier le rôle de Polybe.

— M. Perret met l'accent sur l'importance des dépouillements entrepris : aucun lexique ne livre les éléments d'analyse de la phrase qui ont été présentés. Ils permettent, semble-t-il, de saisir une continuité originale du discours, spécialement de Tite-Live à Tacite, alors que jusqu'à présent seuls avaient été signalés les emprunts de motifs faits à Salluste. Ainsi s'éclaire d'un jour nouveau le jugement que porte Tacite sur Tite-Live.

— M. Chausserie-Laprée, en réponse, précise ses intentions. Il espère dégager les caractères d'un style propre au genre historique. Prenant un exemple, il montre comment, dans les *Histoires* et dans les *Annales*, la statistique des emplois du « *ni* de rupture » et de *donec* laisse apercevoir une définition de l'originalité du style. Il pense qu'en effet de plus larges lectures d'historiens grecs apporteraient un riche

complément à un travail qu'il a dû provisoirement limiter aux auteurs latins, étant donné la grande étendue de ce domaine.

IX.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
du samedi 14 décembre 1963.

Président : M. J. Beaujeu.

Membres présents. — Les mêmes qu'à la séance mensuelle dont le compte-rendu figure ci-dessus.

Ordre du jour. — M. J. Beaujeu, président, donne la parole à M. Marcel Durry, administrateur, pour la présentation de son Rapport sur l'exercice écoulé.

Ce Rapport rappelle que se termine la première année de gestion du nouvel administrateur. Si la retraite spontanée de M. Marouzeau est à la fois regrettée et si les motifs en sont compris, les sociétaires ont eu l'impression que la meilleure façon d'exprimer leur double sentiment était de rester fidèles à la Société et à ses activités, et d'autre part de faciliter la tâche du remplaçant. Ce qui fut fait d'une façon charmante et M. Durry ne sait assez dire sa satisfaction et sa gratitude.

Puis il donne connaissance des comptes établis par la Trésorière.

Recettes :

Report d'exercice	7.170,23 F.
Cotisations	10.769,83
Abonnements	11.094
Vente de la Revue	7.071,60
Vente de la Collection	2.352,50
Subvention du Centre de la Recherche	5.000
Total	43.458,16 F.

Dépenses :

Impression de la Revue 1962 (solde)	503,76 F.
Papier de la Revue 1962 (solde)	791,51
Impression de la Revue 1963 (acompte)	5.000
Papier pour la Revue 1963 (acompte)	1.500
Impression de la Revue 1963 (provision)	10.000
Impression d'un volume de la Collection (provision)	7.000
Frais d'administration de la Société (forfait)	1.000